



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI CAGLIARI**



HR EXCELLENCE IN RESEARCH

Facoltà di Studi Umanistici  
Il Decano: Prof. Ignazio Efsio Putzu

**BANDO DI SELEZIONE PER L'ASSEGNAZIONE DI N. 1 INCARICO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI TUTOR DIDATTICO ESPERTO PER IL *LABORATORIO DI DIZIONE E LETTURA ESPRESSIVA* PER LE ESIGENZE DEL CDLM IN TRADUZIONE SPECIALISTICA E INTERPRETAZIONE DI CONFERENZA– A.A. 2025-26**

**Scadenza per la presentazione delle domande: 23 marzo 2026**

#### **IL DECANO**

VISTO lo Statuto dell'Università degli studi di Cagliari, approvato con D.R. 21 marzo 2012, n. 339;

VISTO il Regolamento Didattico d'Ateneo attualmente vigente;

VISTA la legge n. 240 del 30 dicembre 2010, e in particolare l'art. 23;

VISTO il Regolamento per il conferimento degli incarichi di insegnamento e tutorato approvato con D.R. n. 1115 del 07/12/2022;

VISTA la delibera del Consiglio delle classi di laurea L11/L12, LM37, LM94 del 6 marzo 2026 relativa all'attivazione del Laboratorio di Dizione e lettura espressiva, rivolto principalmente agli/alle studenti/esse del CdLM in Traduzione Specialistica e Interpretazione di conferenza, in quanto gli/le aspiranti interpreti devono maturare, tra le loro competenze fondamentali, anche quella di trasmettere il messaggio interpretato, rispettando, non solo il suo contenuto, ma anche le modalità in cui esso è espresso;

CONSIDERATO che per l'erogazione del suindicato laboratorio si rende necessaria l'attivazione di un incarico per tutor didattico esperto;

RAVVISATA la necessità di procedere con l'emissione di un bando di selezione volto a reperire all'esterno le risorse umane necessarie per la copertura dell'incarico in argomento, al fine di consentire il regolare svolgimento delle attività didattiche nel II semestre dell'A.A. 2025/26;

ACCERTATA la copertura finanziaria sul Budget di Facoltà anno 2026;

#### **Art. 1 – Oggetto della selezione**

È indetta una selezione pubblica, per soli titoli, per il conferimento di n. 1 incarico per lo svolgimento di attività di Tutor esperto per il Laboratorio di dizione e lettura espressiva per il



CdLM in Traduzione Specialistica e Interpretazione di conferenza, da svolgersi presso la Facoltà di Studi Umanistici nel II semestre dell'A.A. 2025-2026.

Il laboratorio di dizione e lettura espressiva intende fornire le basi tecniche e le competenze per un corretto utilizzo della voce e di tutte le sue potenzialità espressive, della dizione dell'italiano standard, della presentazione di un discorso in pubblico. Particolare attenzione sarà posta alle tecniche di respirazione, alla voce, alla dizione e fonetica dell'italiano standard e alle tecniche di governo della gestualità; alla preparazione e alle tecniche di composizione ed esposizione di un intervento in pubblico. In particolare, il corso verterà su: tecniche ed esercizi per la corretta respirazione, uso dei registri vocali; corretta articolazione, sillabazione, intonazione; - lettura espressiva e in pubblico, attraverso un percorso di letture interpretate ad alta voce. Il corso si rivolge agli studenti della LM94 e principalmente a quelli del curriculum Interpretazione di Conferenza. Il corretto uso della voce, della gestualità e delle capacità espressive nella riformulazione.

L'incarico del tutor esperto (che dovrà essere svolto in presenza) avrà durata di 25 ore, di cui 20 ore di esercitazioni negli ambiti tematici del laboratorio e 5 ore di supporto agli/alle studenti/esse nella predisposizione di un project work finale.

Sulla base delle indicazioni del docente referente, il tutor esperto dovrà organizzare le attività del laboratorio e prestare il proprio supporto anche per singole spiegazioni e/o chiarimenti individuali.

#### **Art. 2 - Requisiti di partecipazione alla selezione**

Per l'ammissione alla selezione è richiesto, pena l'esclusione, il possesso dei requisiti di accesso di seguito precisati:

<u>Denominazione laboratorio</u>	<u>Titolo di studio richiesto per l'accesso</u>	<u>n.ore incarico tutor esperto</u>
Laboratorio di dizione e lettura espressiva	Possesso di una qualsiasi Laurea magistrale/specialistica o di Diploma di laurea conseguito secondo il vecchio ordinamento	25

Si precisa che il titolo minimo di studio richiesto per l'accesso è la Laurea Magistrale, Specialistica o a Ciclo unico o Laurea ante D.M. 509/1999 in quanto il profilo richiesto è quello di Tutor "esperto".

Ai sensi dell'art. 1 del vigente Regolamento per il conferimento per gli incarichi di insegnamento e tutorato, i candidati non dovranno avere rapporti di parentela o affinità, entro il 4° grado compreso, con un professore appartenente al Consiglio di Facoltà di Studi Umanistici, ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o con un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

#### **Art. 3 - MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA**

Le domande, che dovranno essere trasmesse esclusivamente via posta elettronica certificata (protocollo@pec.unica.it) o per posta raccomandata A/R, dovranno pervenire improrogabilmente **entro il giorno 23 marzo 2026, ore 13:00**.

I documenti trasmessi digitalmente dovranno essere in formato PDF.



La Facoltà non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazioni, dipendenti o da inesatta indicazione, da parte del candidato, dei recapiti sotto indicati, o da inesatta indicazione della residenza e del recapito da parte del candidato, o da mancata o tardiva comunicazione relativa alla variazione dei dati suindicati, né per eventuali disguidi postali o telegrafici non imputabili a questa Amministrazione.

Non verranno prese in considerazione le domande pervenute, anche a mezzo posta, dopo la scadenza dei termini **(23 marzo 2026, ore 13:00)**.

Alle domande (conformi allo schema in allegato A) indirizzate al Presidente della Facoltà di Studi Umanistici presso Presidenza Facoltà di Studi Umanistici, Via Is Mirrionis, 1 – CAP 09123 CAGLIARI, i candidati dovranno necessariamente allegare:

- Curriculum Formativo, Didattico, Scientifico e Professionale, con autocertificazione dei titoli (utilizzare esclusivamente lo schema in allegato B);
- Copia o scansione del documento di identità.

#### **Art. 4 - Commissione valutatrice e valutazione titoli**

La valutazione dei titoli sarà effettuata da apposita Commissione, nominata dal Presidente di Facoltà, e sarà composta da docenti/ricercatori come previsto dall'art. 9 del vigente regolamento per il conferimento di incarichi di insegnamento e di tutorato presso questo Ateneo.

La Commissione dispone di **70 punti** attribuibili come segue:

a) voto di laurea: fino a punti 5

b) titoli di studio e corsi di formazione, che a giudizio della Commissione esaminatrice possono essere ritenuti attinenti alla professionalità richiesta: fino a punti 10

c) esperienza nello svolgimento di incarichi analoghi a quello messo a selezione: fino a punti 30

c) esperienza professionale attinente all'ambito oggetto del bando (comunicazione, recitazione, doppiaggio) fino a punti 25;

#### **Art. 5 - Formazione della graduatoria**

Saranno collocati in graduatoria i candidati che raggiungeranno la **valutazione minima di punti 45**. A parità di punteggio precede la/il candidata/o più giovane di età.

Eventuali opposizioni relative alle decisioni assunte dalla Commissione dovranno essere presentate al Presidente della Facoltà di Studi Umanistici entro 5 giorni dalla pubblicazione.

La graduatoria verrà pubblicata sul sito Internet della Facoltà di Studi Umanistici all'indirizzo: [unica.it](http://unica.it) - [Selezioni per incarichi di insegnamento e tutoraggio](http://unica.it)

#### **Art. 6 - Stipula del contratto**



Tra l'Amministrazione universitaria e la/il vincitrice/ore della selezione si instaurerà, con la sottoscrizione del contratto, un rapporto di lavoro autonomo di diritto privato. Tale rapporto non rientrerà nella configurazione istituzionale della docenza universitaria e del ruolo dei ricercatori universitari e non potrà quindi avere effetto utile ai fini dell'assunzione nei ruoli del personale dell'Università e degli Istituti Universitari Italiani.

**La lettera d'incarico dovrà essere firmata digitalmente da entrambe le parti** (è richiesta la firma in formato PADES - PDF Advanced Electronic Signature).

All'atto della sottoscrizione del contratto l'interessata/o, se dipendente pubblico, dovrà produrre il nulla-osta (autorizzazione ex art. 53 del Decreto Legislativo n. 165/01) rilasciato dall'ente/istituto di appartenenza.

Senza detta autorizzazione non si potrà stipulare il contratto e iniziare l'attività didattica.

La/Il contraente dovrà svolgere la propria attività presso la Facoltà di Studi Umanistici con modalità e secondo orari concordati col committente. Ulteriori aspetti relativi al rapporto di lavoro verranno disciplinati dal contratto individuale di lavoro, in conformità alla normativa vigente.

#### **Art. 7- Pagamento corrispettivo**

Tali incarichi saranno retribuiti con un compenso pari a € 25,00 lordi orari (compenso lordo dipendente). L'attività dovrà essere documentata su apposito registro. Gli interessati dovranno compilare e presentare il registro delle attività svolte che dovrà essere vidimato dalla Presidente della Facoltà.

#### **Art. 8 - Trattamento dei dati personali**

I dati acquisiti in esecuzione del presente bando saranno trattati solo nell'ambito della procedura selettiva per la quale sono conferiti e conservati presso la Segreteria della Facoltà di Studi Umanistici, nel rispetto della disciplina di cui al Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, per il periodo strettamente necessario per l'utilizzo dei dati stessi nell'ambito dei procedimenti amministrativi correlati e nel rispetto dei termini previsti dalla normativa vigente in termini di conservazione della documentazione.

Il conferimento e la raccolta dei dati sono obbligatori per l'istruzione delle procedure selettive e, qualora si tratti di dati sensibili, sono effettuati ai sensi della legislazione vigente. I dati contenuti e raccolti nell'ambito del presente procedimento amministrativo potranno essere comunicati agli altri servizi dell'Università degli Studi di Cagliari e ad altri soggetti solo nei limiti e nella quantità strettamente necessaria ad assolvere le finalità di loro competenza ai sensi delle vigenti disposizioni di legge.

Il titolare dei dati è il Rettore, presso il quale gli/le interessate/i potranno esercitare i loro diritti di cui agli artt.15 e ss. del Regolamento citato.

L'informativa sul trattamento dei dati è disponibile sul sito dell'Ateneo all'indirizzo [https://www.unica.it/unica/it/utility\\_privacy.page](https://www.unica.it/unica/it/utility_privacy.page)

#### **Art. 9 - Pubblicità**



Il presente bando è pubblicato sul sito web di Ateneo all'indirizzo [unica.it](http://unica.it) - [Selezioni per incarichi di insegnamento e tutoraggio](#)

**Art. 10 – Responsabile del procedimento**

Responsabile del procedimento è la Responsabile della Segreteria di Presidenza della Facoltà di Studi Umanistici, Dott.ssa Antonella Marrosu. Eventuali chiarimenti possono essere richiesti all'indirizzo e-mail [prestudium@unica.it](mailto:prestudium@unica.it)

IL DECANO  
Prof. Ignazio Efsio Putzu  
(firmato digitalmente)